

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 27 NOVEMBER 1906.

Wetsvoorstel betreffende de kiezers voor de provincie.

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De tegenwoordige voorwaarden om kiezer voor de provincie te zijn werden bepaald door de wet van 22 April 1898; het zijn dezelfde als die om kiezer voor den Senaat te zijn. De memorie van toelichting rechtvaardigde deze gelijkheid door te herinneren, dat de provinciale raden een gedeelte van de leden van den Senaat kiezen. De Grondwet schijnt, integendeel, door het in 't leven roepen van twee soorten van senatoren, te hebben willen verwijderen wat hun eenzelden oorsprong kon geven.

Dit wetsvoorstel wijzigt de voorwaarden vereischt om kiezer voor de provincie te zijn : het beperkt den leeftijd tot 25 jaar en schaft het meervoudig stemrecht af, behalve eene bijkomende stem welke het toekent aan elken huisvader die den leeftijd van 35 jaar bereikt heeft, zonder verdere vereischen.

Dit voorstel komt overeen met dat aan de Kamer onderworpen betreffende het kiesrecht voor de gemeente. De onderteekenaars van beide voorstellen opperen dezelfde grieven voor de afschaffing van het meervoudig stemrecht; zij hadden dezelfde verzoenende denkbeelden voor de toekenning van eene tweede stem aan elken huisvader die den leeftijd van 35 jaar bereikt heeft.

Bij artikel 1 wordt, even als voor het kiesrecht voor de gemeente, de leeftijd van 30 op 25 jaar gebracht, welke ouderdom wordt vereischt om kiezer te zijn voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers. Door het voorstel wordt enkel een verschil uit den weg geruimd dat door niets gerechtvaardigd wordt en komt men terug tot de vroegere wetgeving, waarbij dezelfde leeftijd werd bepaald voor de Kamer, voor de gemeente en voor de provincie.

VICT. VANDEWALLE.

PROPOSITION DE LOI.**ARTICLE PREMIER.**

Pour être électeur provincial, il faut :

- 1^o Être belge de naissance ou avoir obtenu la grande naturalisation;
- 2^o Être âgé de 25 ans accomplis;
- 3^o Être domicilié dans la même commune depuis un an au moins.

ART. 2.

Un vote est attribué à tout citoyen qui réunit les conditions fixées à l'article premier et qui ne se trouve pas dans l'un des cas d'exclusion ou de suspension prévus par la loi.

Un vote supplémentaire est attribué à l'électeur âgé de 55 ans accomplis, marié ou ayant, s'il est veuf, descendance légitime.

ART. 3.

La qualité d'électeur et le droit au vote supplémentaire sont constatés par l'inscription sur les listes électorales.

ART. 4.

Les articles 8 et 20 à 23, ainsi que le titre III du Code électoral sont applicables aux élections provinciales.

ART. 5.

Les articles 1^{er} et 2 de la loi du 22 avril 1898, relative aux élections provinciales, sont abrogés.

WETSVOORSTEL.**ARTIKEL 1.**

Om kiezer te zijn voor de provincie moet men :

- 1^o Belg zijn van geboorte of de groote naturalisatie hebben verkregen;
- 2^o Ten volle 25 jaar oud zijn;
- 3^o Sedert ten minste één jaar zijne wettige woonplaats in dezelfde gemeente hebben.

ART. 2.

Eene stem wordt toegekend aan elken burger die voldoet aan de vereischten bepaald in artikel 1 en die zich niet bevindt in een der bij de wet voorziene gevallen van uitsluiting of schorsing.

Eene bijkomende stem wordt toegekend aan den kiezer van ten volle 55 jaar die gehuwd is, of, indien hij weduwnaar is, wettige nakomelingschap heeft.

ART. 3.

De hoedanigheid van kiezer en het recht op eene bijkomende stem worden vastgesteld door de inschrijving op de kiezerslijsten.

ART. 4.

De artikelen 8 en 20 tot 23, alsmede titel III van het Kieswetboek, zijn van toepassing op de kiezers voor de provincie.

ART. 5.

De artikelen 1 en 2 der wet van 22 April 1898 betreffende de verkiezingen voor de provincie worden ingetrokken.

VICT. VANDEWALLE.

A. BUYL.

POL. BOËL.

ÉMILE BUISSET.

ALBERT ASOU.

ERNEST NOLF.

Chambre des Représentants.

SEANCE DU 27 NOVEMBRE 1906.

Proposition de loi relative aux électeurs provinciaux.

DÉVELOPPEMENTS.

MESSIEURS,

Les conditions actuelles de l'électorat provincial ont été fixées par la loi du 22 avril 1898; ce sont les conditions de l'électorat sénatorial. L'exposé des motifs justifiait cette identité en rappelant que les conseils provinciaux élisent une partie des membres du Sénat. La Constitution paraît, au contraire, avoir voulu, en créant deux catégories de sénateurs, écarter ce qui pouvait leur donner une origine commune.

La présente proposition de loi modifie les conditions requises pour être électeur provincial; elle réduit l'âge à 25 ans et supprime le vote plural, sauf un vote supplémentaire, qu'elle accorde aux chefs de famille âgés de 35 ans, sans autres conditions.

Cette proposition correspond à celle dont la Chambre est saisie pour l'électorat communal. Les signataires des deux propositions se sont inspirés des mêmes griefs pour supprimer le vote plural; ils se sont préoccupés des mêmes pensées de conciliation pour attribuer un second vote aux chefs de famille âgés de 35 ans.

L'article 1^{er} réduit, comme pour l'électorat communal, l'âge de 30 à 25 ans, âge requis pour être électeur pour la Chambre des Représentants. La proposition se borne à écarter une différence que rien ne justifie et à revenir à la législation antérieure, qui fixait le même âge pour la Chambre, pour la commune et pour la province.

VICT. VANDEWALLE.

PROPOSITION DE LOI.**ARTICLE PREMIER.**

Pour être électeur provincial, il faut :

- 1° Être belge de naissance ou avoir obtenu la grande naturalisation;
- 2° Être âgé de 25 ans accomplis;
- 3° Être domicilié dans la même commune depuis un an au moins.

ART. 2.

Un vote est attribué à tout citoyen qui réunit les conditions fixées à l'article premier et qui ne se trouve pas dans l'un des cas d'exclusion ou de suspension prévus par la loi.

Un vote supplémentaire est attribué à l'électeur âgé de 55 ans accomplis, marié ou ayant, s'il est veuf, descendance légitime.

ART. 3.

La qualité d'électeur et le droit au vote supplémentaire sont constatés par l'inscription sur les listes électorales.

ART. 4.

Les articles 8 et 20 à 23, ainsi que le titre III du Code électoral sont applicables aux élections provinciales.

ART. 5.

Les articles 1^{er} et 2 de la loi du 22 avril 1898, relative aux élections provinciales, sont abrogés.

WETSVOORSTEL.**ARTIKEL 1.**

Om kiezer te zijn voor de provincie moet men :

- 1° Belg zijn van geboorte of de groote naturalisatie hebben verkregen;
- 2° Ten volle 25 jaar oud zijn;
- 3° Sedert ten minste één jaar zijne wettige woonplaats in dezelfde gemeente hebben.

ART. 2.

Eene stem wordt toegekend aan elken burger die voldoet aan de vereischten bepaald in artikel 1 en die zich niet bevindt in een der bij de wet voorziene gevallen van uitsluiting of schorsing.

Eene bijkomende stem wordt toegekend aan den kiezer van ten volle 55 jaar die gehuwd is, of, indien hij weduwnaar is, wettige nakomelingschap heeft.

ART. 3.

De hoedanigheid van kiezer en het recht op eene bijkomende stem worden vastgesteld door de inschrijving op de kiezerslijsten.

ART. 4.

De artikelen 8 en 20 tot 23, alsmede titel III van het Kieswetboek, zijn van toepassing op de kiezers voor de provincie.

ART. 5.

De artikelen 1 en 2 der wet van 22 April 1898 betreffende de verkiezingen voor de provincie worden ingetrokken.

VICT. VANDEWALLE.

A. BUYL.

POL. BOËL.

ÉMILE BUISSET.

ALBERT ASOU.

ERNEST NOLF.